

## Portugués

## Svenska

## Dansk

## Русский

### 1 Instalar os controladores

Conclua a instalação dos controladores do software, antes de instalar o scanner.

1. Insira o CD de instalação do controlador na unidade de disquetes.
2. Siga todas as instruções que aparecem no ecrã.

Se após ter inserido o CD de instalação do controlador na unidade de CD, não aparecer o ecrã de boas-vindas da instalação do controlador, faça o seguinte:

1. Clique em **Iniciar** e seleccione **Executar** (1-1).
2. Na caixa de diálogo **Executar**, escreva **unidade:run**, onde **unidade** é correspondente à letra da unidade de CD-ROM e clique em **OK** (1-2).

Quando lhe for perguntado se pretende ou não reiniciar o Windows® depois de concluir a instalação dos controladores, escolha **OK** (1-3).

### 1 Installation av drivrutiner

Se till att utföra drivrutinsinstallationen innan scannern installeras.

1. Placera CD:n för drivrutinsinstallation i CD-ROM-enheten.
2. Följ alla instruktioner på skärmen.

Om välkomstskråmen inte visas efter du har satt in CD:n för drivrutinsinstallation i CD-ROM-enheten gör du följande:

1. Klicka på **Start** och välj **Kör** (1-1).
2. I dialogrutan **Kör** anger du "enhet:run", varvid **enhet** representerar din CD-ROM-enhet. Klicka därefter på **OK** (1-2).

När du erbjuds alternativet att starta om Windows® efter att drivrutinsinstallationen är färdig, ska du välja **OK** (1-3).

### 1 Driverinstallation

Driverinstallationen skal gennemføres, før du installerer scanneren.

1. Sæt driverinstallations-CD'en i CD-ROM-drevet.
2. Følg vejledningen på skærmen.

Hvis du efter indsættelse af Driverinstallations-CD'en i dit CD-drev ikke får vist skærmbilledet "Velkommen til driverinstallationen", skal du gøre følgende:

1. Klik på **Start**, og vælg **Kør** (1-1).
2. I dialogboksen **Kør** skal du skrive **drev:run**, hvor **drev** er dit CD-ROM-drev, og klikke på **OK** (1-2).

Når du bliver spurgt, om du vil genstarte Windows® efter udførelse af driverinstallationen, skal du vælge **OK** (1-3).

### 1 Установка драйверов

Примечание: Перед установкой сканера необходимо выполнить установку драйверов.

1. Поместите установочный компакт-диск в привод для чтения компакт-дисков.
2. Следуйте указаниям, появляющимся на экране.

Если поле того, как вы поместите компакт-диск в привод, окно программы установки драйверов **Installation Welcome** не появится на экране автоматически, выполните следующие действия:

1. Щелкните на кнопке **Пуск** и выберите пункт **Выполнить** (1-1).
2. В диалоговом окне **Запуск программы** наберите **Имя\_устройства/run**, где **Имя\_устройства** - имя привода для чтения компакт-дисков в вашем компьютере. Щелкните на кнопке **OK** (1-2).

Примечание: Если в процессе установки вам будет предложено выбрать перезагрузку Windows после завершения установки драйверов, щелкните на кнопке **OK** (1-3).

### 2 Instalar o hardware

Com o computador ligado, ligue o cabo USB do scanner na porta USB do computador (2-1). Depois de ligar o transformador, o sistema operativo do Windows® detectará automaticamente o scanner e actualizará a configuração do sistema.

### 2 Installation av maskinvara

Med datorn påslagen ansluter du scannerns USB-kabel till datorns USB-port (2-1). När nätadaptern ansluts kommer Windows® operativsystem att automatiskt upptäcka din scanner och uppdatera din systemkonfiguration.

### 2 Hardwareinstallation

Tænd for PC'en, og tilslut scannerens USB-kabel til USB-porten på PC'en (2-1). Når du tilslutter netadapteren, registrerer Windows® operativsystemet automatisk scanneren og opdaterer systemkonfigurationen.

### 2 Установка сканера

Включив питание компьютера, подсоедините USB-кабель сканера к разъему USB вашего компьютера (2-1). Операционная система Windows® автоматически определит сканер и модернизирует настройки операционной системы.

### do Microsoft® Windows® 2000: Aviso para os utilizadores

Depois de utilizar o software com sucesso, é-lhe pedido para reiniciar o computador. Após esta operação, o gerente de hardware do Windows® 2000, tentará detectar o novo hardware instalado. Poderá ser-lhe perguntado se pretende continuar a instalação. Clique em "Sim" para continuar. A assinatura digital da Microsoft, integra os produtos compatíveis com o Windows®. A Microsoft ainda está a testar o controlador. Consulte o Web site da Microsoft para encontrar a actualização mais recente.

### För användare av Microsoft® Windows® 2000:

Efter problemfri installation av programvaran måste du starta om din dator. Maskinvaruhanteraren i Windows® 2000 kommer då att försöka upptäcka din nyinstallerade maskinvara. Du blir eventuellt tillfrågad om du vill fortsätta med installationen. Klicka på "Ja" för att fortsätta. Microsofts digitala signatur utfärdas till Windows®-kompatibla produkter. Vår drivrutin är så pass ny att den fortfarande genomgår tester hos Microsoft. Vänligen kontrollera på vår webbsida efter den senaste uppdateringen.

### Til brugere af Microsoft® Windows® 2000:

Efter en vellykket softwareinstallation, skal du genstarte din computer. Windows® 2000 Hardware Manager forsøger at registrere den netop installerede hardware. Du bliver måske spurgt, om du vil fortsætte installationen. Klik på "Ja" for at fortsætte. Microsoft's digitale signatur udsendes til Windows®-kompatible produkter. Vores driver er så ny, at den fortsat testes af Microsoft. Se vores web-site angående den seneste opdatering.

### Примечание для пользователей Microsoft® Windows® 2000:

После успешной установки программного обеспечения необходимо перезагрузить компьютер. Затем мастер оборудования Windows® 2000 выполнит обнаружение нового оборудования. Вам может быть задан вопрос о продолжении установки. Щелкните на кнопке Yes (Да), чтобы подтвердить, что цифровая подпись Microsoft выдана Windows-совместимому продукту. Наш драйвер выпущен недавно и проходит тестирование в Microsoft. На нашей Web-странице вы найдете самые новые версии драйверов.

### ? Ajuda nos procedimentos

Há diversas formas de obter informações sobre resolução de problemas e preocupações dos clientes.

1. Clique em **Iniciar** na barra de tarefas do Windows® e depois em **Programas**, para seleccionar o modelo do seu scanner. Clique no botão **Ajuda**, ou
2. Seleccione **Ajuda do scanner** no ícone **Digitalização directa**, localizado na barra de tarefas do Windows® ou;
3. Clique no botão **Ajuda** localizado no painel.

### ? Hjälp om tillvägagångssätt

Det finns olika sätt att erhålla information om felsökning och hantering.

1. Klicka på **Start** i aktivitetsfältet i Windows® och leta sedan upp din scannermodell under **Program**. Klicka på **Hjälpssystem** eller
2. Välj **Scanner Hjälp** under ikonen **Direktscanna** i aktivitetsfältet i Windows® eller
3. Klicka på knappen **Hjälp** som finns i Panelen.

### ? Hjälp til procedurer

Der findes forskellige måder at finde oplysninger om fejlfinding og vedligeholdelse på.

1. Klik på **Start** på Windows® Proceslinje, og klik derefter på **Programmer** for at vælge din scannermodel. Klik på **Hjælpsystem**, eller
2. Vælg **Scannerhjælp** på ikonen **Direkte indscanning** på Windows® Proceslinje, eller
3. Klik på knappen **Hjælp** på panelet.

### ? Получение справки по процедуре установке

Существует несколько возможностей получения информации об устранении неполадок и поддержке пользователей.

1. Щелкните на кнопке **Пуск** на панели задач Windows, а затем в меню **Programs** выберите название модели вашего сканера. Вы можете выбрать команду **Система справки**
2. Вы также можете выбрать команду **Scanner Help**, щелкнув на значке **Direct Scan** на панели задач Windows®
3. Вы также можете щелкнуть на кнопке **Help** в панели задач.

